INSTRUCCIONES PARA SU USO Y MANTENIMIENTO

DEL APARATO DE TRABAJO MANUAL

podadora

BY-PASS Y DE YUNQUE

ART. 5

LEER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO EL APARATO

Todos los derechos están reservados
Ninguna parte que componga este documento puede ser reproducida, copiada o divulgada por cualquier medio sin la autorización escrita de la casa fabricante. La casa fabricante, basándose en la constante búsqueda de la mejora de los procesos de producción y de la calidad del producto, se reserva el derecho de aportar en cualquier momento y sin aviso previo todas las modificaciones al producto que se consideren necesarias sin que por ello debe actualizar el presente manual de instrucciones.

CONSERVAR CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES

FABRICADO POR archman
MANIAGO - ITALY

archman
MANIAGO - ITALY

Instrucciones para el uso y el mantenimiento del aparato

PODADORA
Art. n. 5 • BY-PASS Y DE YUNQUE

ÍNDICE

Página

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 37
1.1 ADVERTENCIAS 37
1.2 INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD 37
2 CARACTERÍSTICAS DEL APARATO 38
3 USO Y MANTENIMIENTO 40

ÍNDICE DE FIGURAS

Página

Figura 2 – Regular la longitud de la antena 40
Figura 3 – Regular la inclinación de la cizalla 40
Figura 4 – Realizar una prueba al aire 40
Figura 5 – Acercar la cizalla a la rama 40
Figura 1 – Componentes de la podadora (BY-PASS y YUNQUE) . 43

ÍNDICE DE TABLAS

Página

Tabla 1 – Características generales 38

1.1 Advertencias

Las siguientes Instrucciones de uso y mantenimiento entregan al usuario una serie de información útil para trabajar correctamente y con seguridad, facilitando el uso de la **PODADORA art. 5**.

Es muy importante que el usuario consulte y lea atentamente estas instrucciones antes de proceder a su empleo; con el fin de evitar usos erróneos e inconvenientes que podrían perjudicar la integridad del aparato o ser peligrosos para la seguridad de personas y animales.

Cabe recordar que, durante todas las fases de uso del aparato se deberán siempre observar las normativas vigentes de seguridad, de higiene en el trabajo y conservación del medio ambiente. Por lo tanto es deber del usuario Controlar que el aparato sea utilizado únicamente en óptimas condiciones de seguridad sea para personas que para cosas.

Los siguientes símbolos son utilizados en todas las instrucciones:



¡ATENCIÓN!
PELIGRO PARA LA SALUD Y LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS ENCARGADAS.



¡ATENCIÓN!
PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN.



¡ATENCIÓN!
PELIGRO DE DAÑOS AL APARATO.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato:

- Verificar el estado del aparato antes de utilizarlo (p.e habituales deformaciones);
- Utilizar indumentaria de prevención, los DPI (guantes anti corte, zapatos de seguridad, casco de protección, gafas);
- Verificar el sellado correcto de las tuercas de mariposa (en cada uso);
- Regular la longitud de la antena dependiendo de la altura de la rama que se desea cortar.

Durante el uso:

- No utilizar cerca de cables eléctricos bajo tensión;
- Si es necesario trabajar en altura, emplear medios de acceso estables (cestas, andamios, etc.);
- Mantener juntas las empuñaduras durante la acción del corte;
- No utilizare la podadora en presencia de otras personas o animales en la zona de corte.



¡ATENCIÓN!
Está prohibido utilizar la podadora en presencia de personas/animales en la zona de corte. Alejar personas/animales del radio de caída de la rama.



¡ATENCIÓN!
Peligro de electrocución.
Está prohibido utilizar la podadora cerca de cables eléctricos bajo tensión.

2 CARACTERÍSTICAS DEL APARATO

Tabla 1
Características generales

El aparato ha sido realizado para permitir el corte de ramas y el podado de plantas de una altura de hasta 4 metros desde la tierra (o desde el plano transitable del usuario). Está compuesta por una antena que permite alargarse al final de la que se encuentra montado un dispositivo con muelle, el que reproduce la función de una tijera o cizalla normal. Su forma particular con palanca permite multiplicar la fuerza aplicada con el tiro, y ello, unido a las dimensiones de la cizalla, permite recortar ramas de dimensiones más grandes.

PODADORA

MATERIALES

CUERPO PRINCIPAL	Nylon
CIZALLA	Acero
MANILLA	Nylon

COMPONENTES	Pos. en el dibujo	Cantidad
CUCHILLA BY-PASS	1	1
CONTRA CUCHILLA	2	1
PORTA CONTRA CUCHILLA CON ENGRANAJE ORIENTACIÓN	3	1
TAPÓN CIERRE CON ENGRANAJE	4	1
RUEDA INTERNA PARA ORIENTACIÓN CABEZAL COMPLETA	5	1
TUERCA DE MARIPOSA BLOQUEO DEL TAPÓN	6	1
CASQUETE CUBRE MOVIMIENTO LISO	7	1
CASQUETE CUBRE MOVIMIENTO ENGRANAJE	8	1
PORTA MATERIAL POLEAS	9	1
POLEA D26	10	2
POLEA D21	11	2
BRAZADERA DE TUBO	12	1
MANILLA CON CIERRE DE SEGURIDAD	13	1
TUBO EXTERNO (ANTENA)	14	1
TUBO INTERNO	15	1
TAPÓN FIN TUBO EXTERNO	16	1
TAPÓN FIN TUBO INTERNO	17	1
TUERCA DE MARIPOSA ABRAZADERA DE TUBO	18	1
PERNO POLEAS	19	1
CASQUILLO 6MAx12	20	1
MUELLE f2_D14_L75	21	1
TUERCA AUTO BLOQUEANTE M4	22	10
TUERCA AUTO BLOQUEANTE M10x1	23	1
TUERCA AUTO BLOQUEANTE M6	24	2
ARANDELA d8,5/D21,5x1,5	25	1
TORNILLOS TCEI M4x12	26	10
TORNILLOS TCEI M6x12	27	1
TORNILLOS TCEI BAJA M6x8	28	1
TORNILLOS TE M10x18mm/13	29	1
CUERDA CABEZAL mt. 0,55	30	1
CUERDA ANTENA (mt. 4 para podadora pequeña; mt. 6,5 para podadora grande)	31	1
POLEA D28,5	32	1

COMPONENTES	Pos. en el dibujo	Cantidad
CABEZAL BY-PASS COMPLETA COMPUESTA POR	33	1
1 – CUCHILLA BY-PASS		
2 - CONTRA CUCHILLA		
29 – TORNILLO		
23 – TUERCA		
21 – MUELLE		
20 – CASQUILLO 6MAx12		
25 – ARANDELA d8,5/D1,5x2		
11 – POLEA D21		
28 – TORNILLOS TCEI BAJA M6x8		
CUCHILLA YUNQUE	34	1
YUNQUE	35	1
PALANCA	36	1
SOPORTE YUNQUE Y PALANCA	37	1
TORNILLO PARA CUCHILLA O YUNQUE M8x14,5	38	2
TORNILLO PARA SOPORTE M8x18	39	1
TUERCAS AUTO BLOQUEANTES M8	40	3
MANILLA INFERIOR	41	1
CIERRE DE SEGURIDAD	42	1
CABEZAL YUNQUE COMPLETA COMPUESTA POR	43	1
34 – CUCHILLA		
35 – YUNQUE		
36 – PALANCA		
37 – SOPORTE YUNQUE Y PALANCA		
38 – TORNILLO PARA CUCHILLA O YUNQUE M8x14,5 - 2 UNI		
39 – TORNILLO PARA SOPORTE M8x18		
40 – TUERCAS AUTO BLOQUEANTES M8		
21 – MUELLE		
20 – CASQUETE 6MAx12		
25 – ARANDELA d8,5/D1,5x2		
11 – POLEA D21		
28 – TORNILLO TCEI Basa M6x8		

3 USO Y MANTENIMIENTO

Antes de utilizar la podadora

El cierre de las cizallas se produce a través de una cuerda externa al aparato y accionada por una manilla corrediza sobre el tubo que, a través de una serie de poleas, genera el movimiento de corte.

- Verificar que el aparato se encuentre íntegro y completo en todos sus componentes.
- Retirar la funda de la cizalla.
- Desatornillando la tuerca de mariposa de la abrazadera de tubo (pos. 18 en figura 1), regular la longitud de la antena a dependiendo de la altura del ramo que se debe cortar.
- Apretar con fuerza la tuerca de mariposa de la abrazadera de tubo.
- Desatornillar la tuerca de mariposa de bloqueo superior (pos. 6 en figura 1) y regular la inclinación de la cizalla dependiendo de la posición del ramo.
- Atornillar nuevamente la tuerca de mariposa de bloqueo superior asegurándose, con pequeños movimientos rotatorios, que los engranajes internos se encastren perfectamente.
- Realizar una prueba al aire del cierre de las cizallas con el fin de verificar el desplazamiento regular de los componentes interesados (cuerdas, manilla, poleas).

Nota: si el corte tiene lugar en la calle o en lugares sujetos al tránsito de vehículos (p.e ramas que invaden la calle), **señalar la zona de intervención e endosar un chaleco de alta visibilidad.**



Fig 2 – Regular la longitud de la antena





Fig 3 – Regular la inclinación de la cizalla



Durante el uso de la podadora

- Alejar las personas/animales que se encuentren presentes.
- Para cortar será suficiente con apoyar la cuchilla sobre la rama que se desea recortar e tirar la manilla hacia abajo, empuñando con la otra mano la antena (como en la figura 4).
- Al finalizar su uso, introducir la funda de protección de la cuchilla.



Fig 4 – Realizar una prueba al aire

¡ATENCIÓN!
Utilizar dispositivos de protección individuales DPI (guantes anticorte, zapatos de seguridad, casco, gafas de protección).



¡ATENCIÓN!
Está prohibido utilizar la podadora en presencia de personas/animales en la zona de corte. Alejar a personas/animales del radio de caída de la rama.





¡ATENCIÓN!
Las cuchillas de las cizallas están afiladas. No tocar.

¡ATENCIÓN!
Se invita al Cliente a seguir tales indicaciones, ya que no se podría garantizar la continuidad de funcionamiento del aparato.

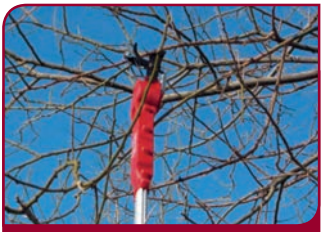


Fig 5 – Acercar la cizalla a la rama

MANTENIMIENTO

El aparato no requiere de intervenciones particulares de mantenimiento. Periódicamente veri ficar las condiciones:

- de la cizalla (prever periódicamente de aceite en correspondencia de movimientos);
- de las cuerdas;
- de la manilla;
- del apriete correcto de tuercas y tornillos (o la ausencia accidental: a restablecer).

¡ATENCIÓN!
No utilizar el aparato si las condiciones no garantizan su empleo con seguridad. Si se trabaja en altura, utilizar medios de acceso estables (cestas, andamios, etc.).

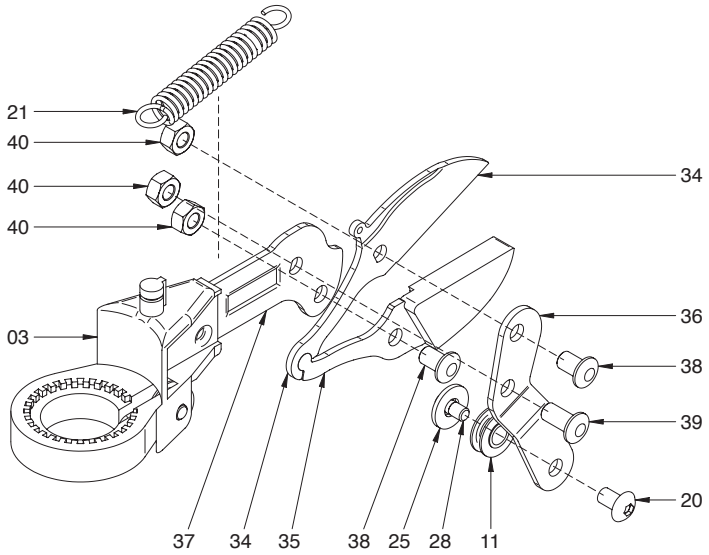
¡ATENCIÓN!
No utilizar cerca de cables eléctricos que se encuentren bajo tensión.

VIDEO DISPONIBLE EN YOUTUBE _ Consultar: SNIPER EVOLUTION SOSTITUZIONE CORDA - YOUTUBE

Instrucciones de restablecimiento de las cuerdas después de la sustitución de partes del aparato

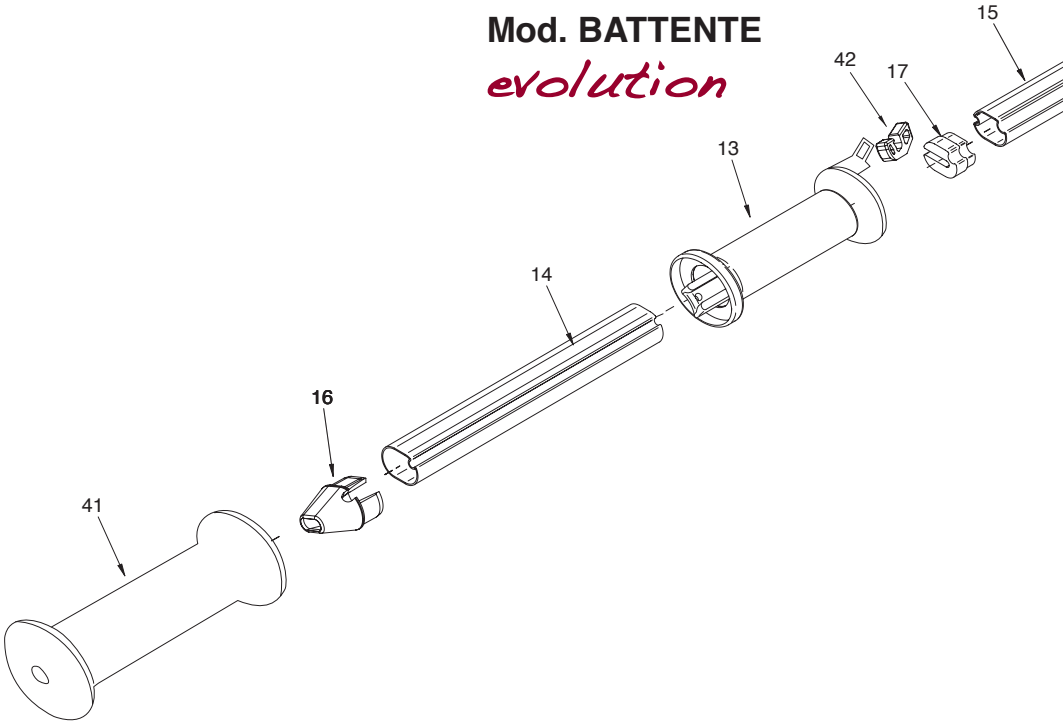
Para la sustitución de las cuerdas o el restablecimiento de las mismas al finalizar la sustitución de partes internas del aparato, proceder tal y como se indica a continuación:

1. Coger el casquete liso (7) con las 10 tuercas auto bloqueantes introducidas M 4 (22) en sus correspondientes lugares;
2. Colocar el cabezal completo (33) en la parte superior del casquete (7) cerca del tornillo;
3. Coger la abrazadera de tubo (12), introducir la cuerda de 4 mt. o de 6,5 mt (31) dependiendo de la medida de la podadora (pequeña o grande) de la parte más larga, y hacerla pasar por el orificio, realizar un nudo;
4. Introducir la abrazadera de tubo (12) compuesta de cuerda sobre el mango de aluminio interna (15) con dos acanaladuras en la parte de los dos orificios;
5. Hacer coincidir los dos orificios del mango interno (15) en las correspondientes zonas del casquete (7);
6. Coger la punta de la cuerda (31) y hacerla desfilar por el interior de el mango de aluminio interno (15) desfilarla sobre el orificio del tapón de desplazamiento del hilo (17) e introducirlo en el interior del tubo de aluminio interno (15);
7. Coger el porta polea (09) ensamblado, es decir, con dos poleas D26 (10) y con cuerda para cabezal de 0,55 mt. (30), manteniéndolo en posición con el nudo hacia uno mismo;
8. Desfilar la cuerda (31) sobre la polea (10) inferior;
9. Tirar de la cuerda hasta que se bloquee;
10. Desfilar la cuerda (31) sobre la polea superior (10);
11. Poner en posición el porta polea (9) hacia el cabezal de la podadora y colocar la polea D28,5 (32) sobre la correspondiente zona del casquete (7) cerca del mango de aluminio interno pasando la cuerda (31);
12. Tomar nuevamente la punta de la cuerda (31) desfilándolo sobre la abrazadera de tubo (12) cerca de la acanaladura del mango de aluminio interno (15);
13. Desfilar cuerda del cabezal (30) sobre la correspondiente acanaladura del cabezal (33);
14. Coger la rueda interna (5);
15. Desfilar la rueda interna (5) sobre el tornillo del casquete (7);
16. Girar la cuerda (30) alrededor de la rueda interna (5) partiendo de la parte anterior (de izquierda a derecha) y yendo hacia la parte posterior (de derecha a izquierda) y volviendo sobre la parte anterior haciendo pasar la punta de la cuerda (30) abajo de la misma cuerda;
17. Tomar el casquete superior con engranaje (8) colocándolo sobre el casquete inferior (7), introducir los 10 tornillos TCEI M4*12 (26);
18. Coger el tapón de cierre ensamblado (4);
19. Atornillar el tapón de cierre (4) sobre del tornillo casquete inferior (7) y atornillar también los 10 tornillos TCEI M4/12 (26);
20. Desfilar la cuerda del cabezal (30) sobre el correspondiente orificio del cabezal (33);
21. Hacer un nudo;
22. Introducir el ojal de la cuerda que se ha formado entre la polea palanca-cuchilla (33);
23. Tensar con fuerza la cuerda para asentar los nudos;
24. Introducir el tubo externo (14) dentro a aquel interno (15) y llevarlo a tope hasta el prensa tubo (12);
25. Utilizar tornillos con tuerca de mariposa de plástico (18) + tornillos TCEI M6*12 (27) + 2 tuercas auto bloqueantes M6 (24);
26. Introducir tornillos con tuerca de mariposa de plástico (18) con tuerca auto bloqueante M6 (24) en la zona del orificio que se encuentra más cerca del cabezal y del tornillo TCEI M6*12 (27) con tuerca auto bloqueante M6 (24) en la zona del segundo orificio más cerca del mango de aluminio. Asegúrese que los tubos se deslicen entre ellos;
27. Agarre la manilla con cierre de seguridad (13);
28. Desfilar la cuerda (31) sobre la manilla (13) por la parte más estrecha y pasarla por el interior del primer orificio ovalado;
29. Introduzca la manilla (13) sobre el mango de aluminio externo (14);
30. Realice un nudo a 107/108 cm desde el final de la cuerda y tirarlo con fuerza;
31. Pase la cuerda a través del orificio redondo de la manilla (13);
32. Agarre el tapón de final del tubo externo (16) e introdúzcalo en el tubo externo (14);
33. Pase la cuerda en el interior del tapón final de tubo (16);
34. Agarre la manilla inferior (41) haciendo pasar en su interior la cuerda, introducirla en el tubo hasta mandarla a tope y realizar un nudo de 5 cm. desde el final de la cuerda.



Mod. BATTENTE

evolution



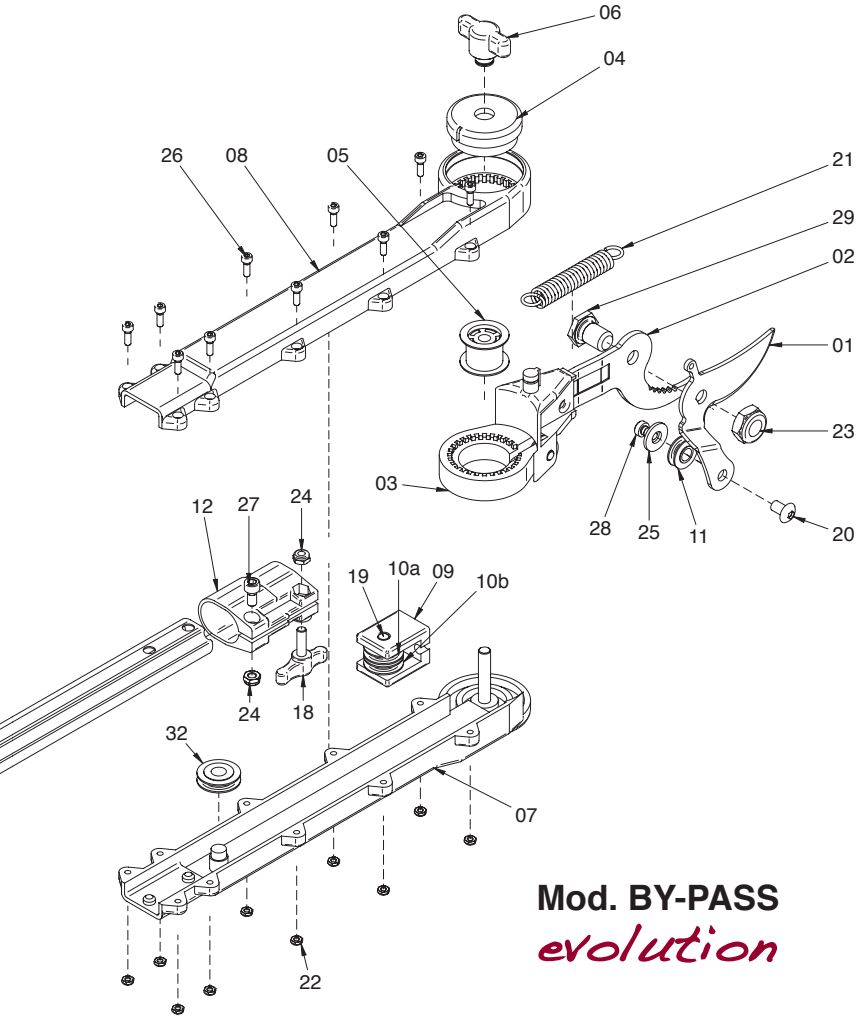


Figura 1 – Componenti dello svettatoio (BY-PASS e BATTENTE)
Figure 1 – Components of the pruner (BY-PASS and ANVIL)
Abb. 1 – Komponenten der Astschere (ZWEISCHNEIDIG und AMBOSS)
Figure 1 – Composants de l'échenilloir (BY-PASS et ENCLUME)
Figura 1 – Componentes de la podadora (BY-PASS y YUNQUE)

NOTE



archman

MANIAGO - ITALY

